

惠僑英文中學
中文科非華語教學
2022-2023 學年
全年工作報告

一、導言

1. 宗旨、目標

- 1.1 著力打穩非華語學生的中文基礎，由淺入深，按照非華語學生的中文程度施教，全面提升非華語學生的讀寫聽說四大語文能力。
- 1.2 為非華語學生應考不同程度的中文公開考試作好準備，讓他們具備足夠能力應考 GCSE、GCE (AS / A Level) 以至 HKDSE 等公開考試。
- 1.3 使非華語學生明白學好中國語文的重要性，並激發學習興趣，學會自學。
- 1.4 配合 2020-2023 年校方的三年計劃，推動電子教學，促進自主學習；照顧個別差異，提升學習能力，提升中文基礎稍遜的非華語學生學習中文的信心，並建立師生間的互愛關係，對能力較佳者予以額外的指導。
- 1.5 增加非華語學生對中國文化及香港的認識，加強他們對香港的歸屬感，有助其升學就業，融入社會。

2. 本年度施行狀況

：一如以往，學校的非華語學生，大部分都以抽離上課的模式學習中文，循序漸進，由淺入深，因上學期初仍未恢復全日上課，教學效果或多或少難免有所影響。及至恢復全日上課後，教學終於可以回復正常，根據教學進度授課。

二、概況

1. 中一收生情況

- 1.1 中一新生：今年學校共有 **28** 位非華語中一新生，當中大部分為巴基斯坦籍，小部分為印度、尼泊爾及其他國籍學生。
- 1.2 中文能力：按照學生的預計中文程度，本科老師利用教育局編製的中國語文科評估工具，在上學期初，進行了第一次測試，考核他們的讀寫聽說能力。在下學期考試前，就進行了第二次測試，以比較學生在經過一年後的學習情況與進展。

2 抽離上課學生分班安排

班級	學生人數	任教老師
中一	28	劉紹堅
中二	26	劉紹堅
中三	26	傅志欣
中四	19	劉紹堅

中五	4	傅志欣
中六	6	傅志欣

三、檢討四個關注事項相關計劃

3.1 透過不同渠道，加強國民教育

策略／工作	成功準則	評估工具/方法	檢討
● 購買專為放置與維護國家安全、中國憲法、基本法、中國國情、文化有關的書籍，在圖書館當眼地方擺放，以吸引非華語學生借閱有關圖書。	成功購買合適書櫃擺放有關圖書	在圖書館放置書櫃	因圖書館地方不大，最後沒有購買專為放置與維護國家安全、中國憲法、基本法、中國國情、文化有關書籍的書櫃，只在圖書館原有的書櫃中，騰空部分空位擺放有關圖書。
● 購買與國家安全、中國憲法、基本法、中國國情、歷史、文化有關的中英文圖書與電子書，放置於圖書館內，供非華語學生借閱。	成功購買足夠數量的合適圖書	購買圖書數量 學生借閱圖書數目	在學期初已購買有關圖書，但借閱學生不多，需加強宣傳，吸引學生借閱有關圖書。
● 搜尋網上與維護國家安全、中國憲法、基本法、中國國情、文化內容有關的網址，整理後由圖書館發放通知學生，讓非華語學生可自由瀏覽有興趣的內容，增加對國情的認識。	成功發放有關資料予各班學生	發放資料次數	這方面的工作不太多，學生反應亦見冷淡。下學年可增加這方面的工作。
● 在校內舉辦不同形式的文化共融活動，如中秋猜燈謎、漢服日、中華文化同樂日、茶藝班、書法班、寫春聯等，讓非華語學生與中國籍學生一起參與，一起加深對中國歷史文化的認識。	成功舉辦活動	觀察學生反應	上學期成功舉辦的活動包括中秋猜燈謎和揮春書法比賽，下學期在試後活動期間舉辦的，就有慶賀端午包粽子工作坊、海洋公園文化學習之旅及文化共融日，參與活動的非華語學生都反應熱烈，全情投入於各個共融活動中。

策略／工作	成功準則	評估工具/方法	檢討
● 在有非華語學生就讀的班級課室小圖書櫃中添置適合不同非華語學生中文程度，與國家安全、中國憲法、基本法、中國國情、歷史、文化等內容有關的圖書，讓有興趣的非華語學生在閱讀課、小息、午膳時間或放學後隨意翻閱，增加對有關內容的認識。	成功購買足夠數量的合適圖書	購買圖書數量	有非華語學生就讀的班級已有一定數量的有關圖書，但非華語學生可能因不是中國人與及中文程度不夠高的關係，對有關書籍內容興趣不大，極少借閱，需鼓勵較喜愛閱讀的非華語學生借閱圖書。
● 通過「認識社區，認識香港」外遊活動，由非華語中文老師帶領非華語學生參觀香港文化博物館、香港歷史博物館、中山史蹟徑等地方，讓非華語學生從中認識和了解中國與香港。	成功舉辦活動	觀察學生反應	今年共進行了三次活動，由非華語中文老師及少數族裔老師帶領不同級別的非華語學生參觀香港歷史博物館、香港文化博物館及暢遊香港海洋公園，從中認識香港歷史文化，參與學生大多反應良好。
● 舉辦不同類型的校內及校外比賽，如中文講故事比賽、中文硬筆書法比賽等，讓非華語學生可通過有關比賽，對中國文化、藝術等加深了解。	成功進行比賽，學生踴躍參加	參與比賽學生人數	上學期舉辦了揮春書法比賽，下學期就有非華語學生中文硬筆書法比賽，全部非華語學生都有參與，反應理想。

3.2 推動電子教學，促進自主學習

策略／工作	成功準則	評估工具/方法	檢討
● 配合電子教學的趨勢，以ipad及不同的電腦教學工具，如Kahoot、Plickers、Nearpod、Google Form等在課堂上及課後使用，提高學生的學習興趣。	課堂更有趣更互動	觀課	因課程緊逼，使用電子教學的次數並不太多，下學期課室換上電子白板後，使用電子教學的次數就比之前略有增加。

3.3 照顧個別差異，提升學習能力

目標

- ：提升能力稍遜的學生的自信心，激發學習興趣，多加關顧
- ：給予能力較佳的學生額外補充教材，並鼓勵自學，爭取卓越成績
- ：加強基礎教育，讓能力稍遜的學生按部就班地學習，不會因為過分艱澀而放棄

策略／工作	成功準則	評估工具/方法	檢討
● 各位非華語中文班同學的課業次數及內容，皆根據學生的中文程度加以調節，有所不同。	課業更多元化	查簿	課業次數及內容，大致上都能根據學生的中文程度調整。
● 平日工作紙的設計，視乎學生的學習需要考問學生，以測試學生學習的成果。	課業更多元化	查簿	工作紙基本上能因應學生的中文程度設計，切合學生的學習需要。
● 每次考測必會亦設有「挑戰題」，佔考卷額外 5 分。為避免標籤作用，能力較優的學生可嘗試作答完成該部分，能力較遜者可不必完成，滿分額維持 100 分。奪得 105 分者作 100 分滿分計算。	評估更多元化	考測卷	每次考測卷都設有「挑戰題」，考問學生較難的問題，鼓勵學生挑戰自己，嘗試作答，將會繼續沿用。
● 設計有趣的課堂活動，提高非華語學生學習中文的興趣。	課堂更有趣更互動	觀課	因大部分非華語學生的中文基礎欠佳，需多花時間鞏固其學習，加上教學內容不少，課堂活動不是太多。
● 針對中文程度最低，剛學中文的非華語學生，由最基本的部首、字詞等入手，由淺入深，循序漸進，培養學生的學習興趣，並打穩學生的中文基礎。	基礎能力得以鞏固	查簿	一直有視乎實際教學需要，教導學生有關的基本中文知識，以鞏固其語文基礎。
● 每次寫作長文前要求學生擬寫概念圖。每次作文、考測均佔 5% 額外分數，協助能力稍遜的學生構思寫作內容。	基礎能力得以鞏固	考測	每次考測都有要求學生擬寫概念圖，大部分學生都已日見熟習。

策略／工作	成功準則	評估工具/方法	檢討
● 為中文程度偏低的學生開設星期六早上上課的中文鞏固班，幫助學生打好中文根基。	學生明白課堂所學，中文有所進步	考測	今年的中文鞏固班共分兩期，每期各有 10 堂，每堂 1.5 小時。第一期側重閱讀方面，第二期則以口語訓練為主，絕大部分參與學生都有認真上課，表現良好。
● 非華語班老師在課堂上及課堂外多與學生溝通，予以鼓勵並協助解決其學習困難。通過外遊活動及參加比賽等，非華語班師生間亦能從中增進情誼，加深了解，讓學生感受到老師對他們的關愛和照顧。	師生關係良好	學生回饋	因學校的非華語學生愈來愈多，個別班級的學生人數更接近三十人，今年與個別非華語學生的溝通不是太多。期望明年能有較多時間與他們溝通，增加彼此的了解，建立良好關係。

3.4 發揮多元潛能，促進全人發展，並增進對中國文化的認識

目標：通過不同類型的活動，讓非華語學生多方面認識香港和中國文化，從而加深他們對香港的歸屬感。

策略／工作	成功準則	評估工具/方法	檢討
● 全年舉辦 4 次香港境內遊覽，由任教非華語班的中文老師及少數族裔老師帶領非華語學生及中國籍學生前往香港歷史博物館、香港文化博物館、清真寺及黃大仙廟等地方參觀，增加不同種族學生對香港面貌的認識，促進民族共融。	學生積極參與	觀察學生反應	今年共安排了三次活動，由非華語中文老師及少數族裔老師帶領不同級別的非華語學生參觀香港歷史博物館、香港文化博物館及暢遊香港海洋公園，從中認識香港歷史文化，活動進行順利，參與學生大多反應良好。

策略／工作	成功準則	評估工具/方法	檢討
● 積極參與全港性及地區性有關的學術比賽，加強學生對中文運用的信心。	學生積極參與	觀察學生反應 比賽成績	因今年部分校外比賽的舉行日期正值學校測考期間，故此沒有安排學生參加。
● 邀請非華語學生參與和中國傳統文化有關的校內、校外活動，例如春節年宵攤位、中文周活動等，增加非華語學生對中國文化的認識。	學生積極參與	觀察	今年學校舉辦的中秋猜燈謎活動、揮春書法比賽、中文周、端午節包粽工作坊與共融文化日，參與的非華語學生都能從中了解中秋節的傳統習俗，領略毛筆書法之美，認識聊齋故事、學會包粽子和中國古代流傳至今的傳統技藝，不但增加了對中國文化的認識，而且樂在其中。

四、教與學措施檢討

1. 閱讀能力的培養

a) 目標

- 📖 白話文方面：讓非華語學生多方面接觸中文篇章，提高其閱讀能力。
- 📖 課外書方面：積極鼓勵學生提高閱讀量，擴闊閱讀面，致力讓學生愛上閱讀。
- 📖 文言文方面：提高中文程度較高的非華語學生對文言文的理解能力。

b) 具體計劃及檢討：

計劃		推行日期	成功條件	評估方法	檢討
	1. 因應非華語學生的中文程度，以校本設計的中文教材及繪本圖書等，作為閱讀教材，培養及提高其中文閱讀理解能力。	全年	學生完成 80% 相關練習	課業檢視	學生多能完成有關練習。

2. 訂購第二語言中文教材《新版中文路路通》及《高中中文》作為日常教學材料之一。	全年	學生完成 80% 書中練習	練習批改、檢查、訂正	教材順利訂購，作為平日上課之用，在老師引導下，各級都能完成書中大部分的練習。
3. 購買 Rainbow One 的網上中文學習服務，讓不同中文程度的非華語學生可根據其中文程度，在網上閱讀適合其程度的文章，增加閱讀量，擴闊閱讀面。	下學期	學生成功登入及閱讀網站提供的文章	網上紀錄	在教導學生如何進入網站內選取適合的文章閱讀後，學生多能使用該網站的資源，閱讀有關的教學材料。
4. 在學校網頁的網上資源中心內設有「非華語學生中文網上學習資源」部分，連結多個有用學習中文網址，定期更新，鼓勵學生多登入有關網站，主動學習中文。	全年	學生有登入連結的中文網址，主動學習	老師查問	已告知及鼓勵學生多登入有關網站，主動學習中文，但學生不夠積極主動。
5. 「繪本園地」：購買不同類型，程度各異的繪本圖書，放置在圖書館內設立的繪本園地，鼓勵及要求學生借閱。	全年	學生積極借閱繪本圖書	圖書館借閱紀錄	除個別學生外，大部分學生仍未培養到良好的閱讀習慣，借閱量偏低，需加大力度宣傳。
6. 在學校每星期五下午的多元活動堂上，開設名為「繪本閱讀 Fun Fun Fun」的繪本閱讀班，安排中一級的非華語學生參加，在圖書館借閱繪本，學習當中的生字詞語，藉著圖畫優美漂亮的繪本圖書，增加閱讀的趣味，提高非華語學生閱讀的興趣。	全年	學生投入於活動中	課堂觀察	大部分學生反應良好，用心學習。
7. 印製 GCSE 詞彙庫，在中四至中五級課堂上教授，幫助將會應考 GCSE 中文公開考試的非華語學生準備考試。	全年	學生成績有進步	默書及小測成績	已印製 GCSE 詞彙庫，教導中四及中五級學生。默書及小測成績雖有參差，部分學生都有進步。
8. 參與香港教育城為支援學校推展廣泛閱讀而設的校本電子書訂閱服務「e-悅讀學校計劃」，鼓勵非華語學生多上網閱讀中文書。	全年	學生有上網閱讀中文書	閱書紀錄	已參與「e-悅讀學校計劃」，部分學生有踴躍登入網站閱讀圖書，計劃將會持續進行。

2. 寫作能力的培養

a) 目標

命題寫作：

- 提升非華語學生的識字量和詞彙量
- 提高學生寫作的流暢度，學生能文從字順，簡潔達意，進一步運用成語寫作
- 指導學生基本的寫作技巧。
- 提高非華語學生的寫作興趣，讓學生有自由發揮及想像創意的空間。

 實用文：配合新課程要求，按照非華語學生的中文程度與能力，教授較為淺易的實用文。

b) 具體計劃及檢討：

計劃		推行日期	成功條件	評估方法	檢討
	1. 對程度適合的學生，使用《學生成語詞典》（商務印書館）、《商務學生詞典》（商務印書館）等工具書，供非華語學生在課堂或家中使用，幫助他們認識和掌握更多中文字詞，查閱中文字詞的形音義及成語的意思，鼓勵學生在寫作中嘗試應用。	全年	學生有使用借閱的工具書作學習之用	口頭查詢、寫作應用	因《學生成語詞典》與《商務學生詞典》都是在數年前購買，現已殘舊，部分更有學生寫下筆記在上面，今年未有借給學生使用。
	2. 在基本字詞默書以外，在中文程度較高學生的默書中加入成語默書部分，鞏固學生對成語的認識，幫助學生在寫作中活學活用，學以致用。	全年	成語默書及格	默書成績、寫作應用	因對絕大部分非華語學生來說，成語過於艱深，今年沒有要求學生成語默書。
	3. 在學生文集《惠風》中刊登非華語學生的作文，鼓勵非華語學生用心寫作，通過在《惠風》展示學生的中文作文，提升學生的成就感。	七月	6 篇或以上的非華語學生中文作文被輯錄於《惠風》中	非華語學生作文數量	已收集部分表現較佳的中文作文，可在《惠風》中刊登，唯因今年非華語學生的佳作不多，所以刊登的文章數量比原先訂下的目標為少。

4. 根據非華語學生的中文程度，設計不同類型的寫作練習，如句子續寫、簡單作句，看圖作文、故事續寫、遊記撰寫、命題寫作等，多給予學生練筆機會。	全年	80% 學生完成不同類型的寫作練習	60%學生在卷二相關部分及格	在測考中仍有不少學生在卷二作文部分未能及格，仍需加強作文方面的訓練。
5. 屬行創作概念圖。每次寫作長文前要求學生擬寫概念圖，每次作文、考測均佔 5% 額外 (BONUS) 分數。	全年	學生的長文寫作結構有改善	長文寫作分數提升	大部分學生的作文結構都有一定進步。
6. 作文評改：錯別字每個改 10 次，無須謄文。	全年	學生錯別字減少	觀察	因非華語學生平日多不會書寫中文，亦少在回家後溫習，錯別字仍然偏多。
7. 根據非華語學生的中文程度，教授中文程度較高的非華語學生實用文，每學期最少完成一篇實用文。	全年	對不同實用文的寫作要求有所掌握	作文批改	能依教學進度完成。
8. 實用文評改：錯別字每個改 10 次，無須謄文	全年	學生錯別字減少	觀察	因實用文寫作的字數要求不多，所以錯別字也比較少。

3. 聽說能力的培養

a) 目標

-  增強學生公開場合說話的信心。
-  訓練學生標準發音，並以雅正言辭與人溝通、表情達意。
-  訓練學生的思維能力。

b) 具體計劃：

計劃	推行日期	成功條件	評估方法	檢討
1. 挑選世界知名，人所共知的童話故事，例如灰姑娘、醜小鴨、白雪公主等，派發故事的中文內容講稿及英文翻譯，讓非華語學生在課堂中練習，訓練學生的說話表達技巧。	全年	學生積極參與，並有良好表現	參與人數及學生表現	因應學生的學習能力及考慮到實際教學所需，今年未有進行有關訓練。

	2. 運用《中英對照香港學校中文學習基礎字詞 2008》網站內的教學工具，通過有關的工作紙，幫助學生學會更多中文字的寫法、讀音和意思。	全年	80% 學生完成工作紙	工作紙成績	大部分學生有完成有關的工作紙。
	3. 配合《中文周》的學習主題和活動，進行有關的口語訓練活動。	中文周舉行前後	學生積極參與，並有良好表現	參與人數及學生表現	今年中文周的主題是《聊齋》，內容對非華語學生來說較為艱深，故未有進行有關的口語訓練活動。